

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

集上
念佛山人著
④

『洪門』一詞。人人知爲三合會。哥老會。致公堂。但其來源。各持一說。多觀洪門卽紅幫也。辭源洪字條。『洪門亦稱洪幫。爲哥老會之正支。以復明滅清爲宗旨。傳說不一。凡同會者。均謂之洪家兄弟。俗作紅幫』。辭海紅字條。『紅幫。會黨名。哥老會之嫡派。爲林鈞所創。相傳起於洪鈞老祖廟內。名曰洪幫。亦稱洪門。後以赤心相待之義。改洪爲紅。其後又稱始祖爲股洪盛。徒衆較青幫爲少。幫規較青幫爲嚴。』民權報人陳春生君著『秘密會黨與革命之關係』。大藏閣。自是中國人之民族思想。藉十年三月五日在香港出版。陳君則身新聞報。見聞參考。較爲翔實。記述洪門事蹟。不失時代性。特轉錄之。以爲介紹於吾黨也。

當滿清康雍時代。明遺民排滿之風尙盛。所以滿清有『大義覺迷錄』之作。意謂大舜是東夷之人。文王是西夷之犬。滿人雖是夷狄。亦可爲中國皇帝。是其時滿人尙肯自承爲異族也。逮乾隆之世。並『滿清』二字亦不准人提起。史籍上凡有關於宋元明清歷史關係者。均須刪改。所有關於記載滿洲匈奴韃靼事者。一律定爲禁書。不准民間藏閱。自是中國人之民族思想。藉

粵之九江有關志仁者。少壯時隨人往黃金園掘金。克儉克勤。直至兩鬢斑霜。始作歸計。此時已行篋累累矣。欄旣歸鄉。以素性好靜。乃在九江畔築一精舍。事已早故。子女亦均在外留讀。乃僱一小厮作伴。時九江騙匪橫行。騙術日新月異。並專向歸僑下手。輒性好誇大。每聞親友向其寄暢。輒冷笑曰。汝輩亦太蠢矣。須知騙徒無非利用貪字和色字以行術耳。吾已富。又何必再貪。年已老。色字空。試問彼輩從何下手。若彼輩以暴力相脅。則我又自有斷手槍。總之我是青磚沙梨。彼等無法咬入也。時騙徒已值關行動。但久久尙無法咬入。適關有戚歎爲天仙局所騙。爾乃向其訕笑。並誇言曰。彼等祇向汝等蠢才弄把戲耳。若來犯我。

必定使巨頭崩頰也。匪徒聞之，誓必落其牙較。但久之不得善法，關更自鳴得意。關性佞佛，每晚必跌坐禮佛一番，然後登榻。一晚，關正靜坐誦經，忽聞隱有人對聲。關覺得奇怪，暗念當此月黑風高，此處紅舂，入夜已無行人，豈穿窬之盜也歟？乃急携手槍潛至窗際窺之。誰知不望猶可，一睜之下，不覺週身冷震。（未完）

各各工作

（魏際瑞）
各各作工。受苦雨。當寒風。
二月新絲五月穀。算來何曾餘到僱。
蠶暮今樂府分詠得收租船
沈曰富
貸主一畝田。爲主耕一年。一
年筋力主不知。田熟主來收取之。
鷄飛鴉亂。租船到岸。舍南收租金
北嘆。主官需一石。農主祇八斗。
八斗米色佳。一石米石醜。農家曰
此升斗無。主人猶欲追宿逋。君不
見。主人收租豈得已。主家尙少官
倉米。

協和徵聯揭曉

徐子樂老師評定
聯題 庠助正欣遙約雅
一九三 國售奚忍暗通番
加屬滿地可黃增
圖窮建頤狂暑龍

一九五 鼎娛倚愧欠膏黎 檀島詩林主 方文

一九六 局更難免纘淘雄 馬老

一九七 樓登轉悵別充賓 馬老

一九八 板談惟望互回兵

一九九 雲嶼江湖 邦醫宜再善斟方

二百名 校捐奚吝速培童 陳

殿軍 淵填笨等遂直官 覺正居士 陳景文

中國官場之交事苞苴。貪賄藏風。遂致吏治敗壞。民生窘乏。此固事實之不容否認者。彼輩之慾壑難填。貪得無饜。雖盡世界子女玉帛以奉獻之。諒亦難得其滿意。倘今日尚有聽其焚索者。直等於笨牛。此作鼓瑟而歌。弦外有音。而剛腸正氣。於此可見。淵遂等字。均能達出彼輩貪慾亡底的事情。且善於字字推敲。乃關係世道人心之作也。

忠告花亭兄弟

(鶴頂格)

召集共人勢不經

昨日與友數人
閒遊郊外即景感懷

其 一

光陰如駛近秋天
遊目騁懷情繾綣
雙飛蝴蝶繞花邊
水秀山明光掩映

隨上紅花景物妍
楓邊聯坐不成眠
風送松聲似管絃
秋爽美景復流連

印度伽藍

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養 實香甜味美 價值
對經濟實有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
蓋有過人之處也 倘諸君
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是兩便餐的好伴侶

經濟套餐

輔行雜貨公司
國貨商場
新到
瓜菜種子發售
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6631
VANCOUVER, B. C. CANADA

天廚味精廠出品

味精

各商號均有發售

◎專醫瘋癱症

本藥局主人現下發明一種靈藥專治
瘋癱及半身不遂及手足不能活動等
症功效異常藥到回春
現經本埠市長 Mr. J. C. Wagg
乃磨西婦 Mrs. Marion Donavan
林亞板汝西婦 Mrs. J. Y. Dufour
等試用均獲痊愈并為介紹如有患此
症者最好親來就醫如遠隔可將病症
寫明付來亦能按症發藥如特別頑症
除用藥治外須施手術方能痊愈

KWONG SANG
Herbalist PH. 421-R
P.O. Box 568 Duncan, B.C.
北卑詩省打根市

(備) (地) (可) (銀) (行)

汝之生意
 宜借銀否

如能得借款利息低
 廉是否能助汝展開
 生意改革現代化或
 置新器具
 若汝能還債滿地可
 銀行有銀幫助汝之
 生意
 請結識汝之銀行司
 理爲君之良友他之
 營業是倍銀做堅固
 生意他必樂意在可
 能範圍幫助汝

"MY BANK"
 TO A MILLION CANADIANS
 B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在
金利源
興記右隣

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C.

專營祖國時菜
精製肉金雜貨
臘腸豬火鴨
臘瓜水菜

雲 埠
 新 民 生 公 司
 名 著
 燒 臘
 鮮 新
 肉 品
 大 幫 靚 雞
 美 生 雞 林
 發 行 零 沽
 歡 迎 光 顧
 免 費 送 到
 中 西 雜 貨
 合 時 瓜 菜
 零 沽 發 行
 一 律 歡 迎
 電 話 :
 P A 八 八 壹 七
 片 打 街 東
 式 七 八 號
 治 劉 師 佐 建 良 精 紹 介
 宜 相 錢 價 富 安 作 工
 H A . 4 2 7 4 R 價 成 處 通 訊
 S u n M i n S a n g & M e e S a n g C o .
 2 7 8 E . P e n d e r S t .
 V a n c o u v e r , B . C .
 P h o n e P A . 8 8 1 7

注意
Fitman Optical
文 匹
舖鏡眼
J. J. Abramson
J. F. Hollenberg
眼驗
家專鏡配
◀ 新 址 ▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948
鏡眼製配
備俱色色

雲
埠
廣德隆
春夏服裝

◎安閒大雅之各款輕便新式外套

◎各種各款人絲棉紗羊毛內衣

◎雲埠達權社通告

爲通告事、照得本社歷年所施行之社員優先權、凡本社社員由正月一號起至六月尾止、在此期內、繳交月費者、五折計算、(總社年捐不在此例)如逾期繳交者收足、特此通告、仰我社員一體知照爲盼、

(附說：本社經由全体社員、選出催收員、李福、陳宜談、何發、陳九等君、凡我社員繳交月費者、請交數位催收員毋誤)

雲埠達權社預

國內新聞

台山飢荒嚴重

台山飢荒嚴重。本縣糧荒情形日見慘重。據調查每鄉平均最少撥一萬擔。以上始能勉強維持。共方見數字龐大。遂以倉存糧不敷調撥為詞。不肯發放。只用一貫不切實際辦法。特准人民自由取貨。但大商民已陷於絕境。貸借不易而稍有能力者。亦鑑於中共反覆無常。目前雖准取息。恐將來上中開割之罪。故無人肯借。近中共又出新花樣。號召人民入山採礦鑛自救。由共方規定統一收購。石鎢每市斤萬八元。沙鎢四萬元。坭鎢一萬元。人民普遍生活所迫。遂成羣結隊入山採礦。但一般人不明鑛藏源頭。在山上胡亂挖掘。因此有些挖到空坑。一無所獲。快而回。間有掘到些少。共方因收購不及時。也有斷炊之苦。至曾入山區自命翻身婦女。且有以賣皮肉作糊口。飢荒慘狀。由此可見。

佛山征房地稅驚人

較屋租高達數倍。佛山訊。本市汾寧路口與永安路交界處之益興布莊。建築物宏偉。樓高六層。去秋五反時。該店被清算一空。老板李某跳樓自殺。其店亦同時停業。未幾有手續。交由其弟李又錫處理。去歲底。由共府租用該舖作某種機關。每月付租金廿萬元。最近。本年房產稅徵收。其地稅。計共欠房產稅半年。計共幣四百三十餘萬元之鉅。李以其府租用該店全間。每月僅付租金廿萬元。半年共為一百廿萬元。而房產稅。印須繳納四百餘萬元之鉅。以收租乃不足抵繳房稅。認為不合理。乃將情向共府交涉。請求核減收房產稅額。或將租值提高。惟均不獲許。李乃又以自動不繳租金。向共府請求免繳房產稅。但共府又謂無此規則。並限至本年六月底。即須清繳。否則拘押加罰。李無奈。急函香港戚家。請求借款還清解圍。

二十年來未見

台山水災嚴重

毀田近二萬畝。中聯社訊。台山縣在五月上半月兩次水災中。全縣被山洪沖毀水利工程大小五百五十餘宗。受害稻田近二萬畝。至五月下旬迄六月初。因水災所受損失則仍無所悉。據五月拾九日粵中農民報消息。五月初連日大雨。五日那天台山八。九。十。十四。拾五區山洪暴發。造成二拾多年來未見過嚴重災害。沖壞水利工程五百五十多件。拾五區寨江鄉一個鄉即沖塌六十五個陂。所有早稻苗均被洪水衝去。毫無所存。農民現正急於設法補種中。在這一消息中。可見今年台山縣水災所受損失慘重。

遺妻投繯自殺

妾侍被迫改嫁

新會訊。本縣葵業公會理事長兼縣參議員陸煥南。向經營葵業。有葵扇大王稱。陸年七十餘歲。乃一肥胖子。七改開始。陸被加上大地主惡霸。一連串街頭清算。年前其妻不堪凌辱。去月投繯而死。其妾亦不堪凌辱。去月投繯而死。其妾年已四十過外。在婚姻法進行下。最近亦為農會共幹強迫改嫁。由農會幹事主。配與縣城貧農某為妻。

華新書局

- | | | |
|------------|----|-------|
| 碧血丹 | 六冊 | 壹元八角五 |
| 女俠黑龍姑 | 五冊 | 一元五角五 |
| 江漢醉俠 | 五冊 | 壹元五角五 |
| 子午連環 | 三冊 | 九角五 |
| 洪熙官大破藏春窟 | 四冊 | 壹元二角五 |
| 賀先生大鬧清虛觀 | 二冊 | 六角五 |
| 南海學拳 | 六冊 | 壹元八角五 |
| 海上飛龍 | 五冊 | 壹元五角五 |
| 洪門奇俠 | 四冊 | 壹元二角五 |
| 十三傑樂部 | 二冊 | 五角五 |
| 廣東偵探王 | 二冊 | 六角五 |
| 香港小姐 | 二冊 | 六角五 |
| 結伴十年 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 藍色列車 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 請君入夢 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 往事依稀 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 鐵石盟 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 無限青春 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 沉醉紅樓 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 燕入紅樓 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英語一月通 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英語交際會話 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英文成語八千句 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 最新增訂英語指南 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英文商業尺牘 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 最新英文書信手冊 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英文尺牘ABC | 二冊 | 壹元一角五 |
| 活用英文尺牘 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 春明英文字典 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 世界漢英漢英兩用辭典 | 二冊 | 壹元一角五 |
| 英漢四用辭典 | 二冊 | 壹元一角五 |

新亞公寓

SUN AH
242 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 4091
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

廣珍金舖

常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鍊
IK Wong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

修整鐘錶

卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
美國廿圓大金每個五十五元
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

隆裕廣

加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館
大筵小酌
上等廚師
地方雅潔
貴客光顧
無任歡迎
本館主人啓

鋪金盛美

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於細街夾喜市定街
本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

卑詩押舖廣告

利息計平的
B.C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

陳因醫學博士

DR. THEODORE Y. CHANG
1665 WEST BROADWAY
VANCOUVER 9, B.C.
PHONE: OR. 5815 REC. WE7 1820R2

OWL DRUG CO.

舖材藥路澳
Guano 止咳良藥
壹元及壹元七角五
Doan 神效風濕丸
二元三角九
三元九角五

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑，
「價目」每樽大號壹元二角五分，二號七角五分，三號三角五分。
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

●詩不亞溫高華域多利呢船期表

(注意) 愛惜光陰時間

來往溫哥華域多利航線

即日施行至九月廿六日

由溫高華開

到域多利

每日上午拾壹點半.....同日下午三點四十五分

每日晚間十一點五十九分鐘.....翌晨七點

由域多利開

到溫哥華

每日下午兩點拾分鐘.....全日下午六點二拾五分鐘

每日晚間十一點五拾九分.....翌晨七點

日船：在船期前四拾五分准許下船

夜船：於晚間拾點准許下船

來往溫哥華與乃磨航線

即日施行至九月廿六日

由溫高華開

到乃磨時間

上午六點十五分.....上午八點半

上午九點三十分.....正午拾二點拾五分

上午拾二點.....下午兩點半拾五分

下午四點十五分.....下午七點

下午六點.....下午八點十五分

下午八點.....下午十點拾五分

由乃磨開

到溫高華時間

上午六點三十分.....上午八點四十五分

上午九點.....上午拾壹點拾五分

上午拾二點五拾九分.....下午三點四拾五分

下午三點.....下午五點十五分

下午七點三十分.....下午拾點拾五分

下午九點.....下午十一點十五分

溫高華至乃磨線·雙方在船期前半點准許下船

船票價目表

來往地點

來回

云高華與域多利

單頭 三元七毛五

六元七毛五

車位每次六元

云高華與乃磨

貳 元 三元六毛

車位每次五元

來回 船票限三十天

週末票價：溫哥華與域多利五元六毫五 溫哥華與乃磨三元

前往期限：由每星期五正午至週末「星期日」下午二時·

逾期無効·

回埠期限：不能逾過星期一晚上夜十二點·

仲良	林茂	溫世祥	馬妙珠	女壬
本鈿	馬本納	何合	廖適亨	
龍祥	鄭鴻儒	胡昌利	謝允才	
經聆	每貳元五	李鳳來	蔡圭	
仕球	梁明立	周宗耀	雷學振	
社賢	譚權榜	敖治平	每貳元五	
伯安	壹元五	馬國棟	壹元五	

